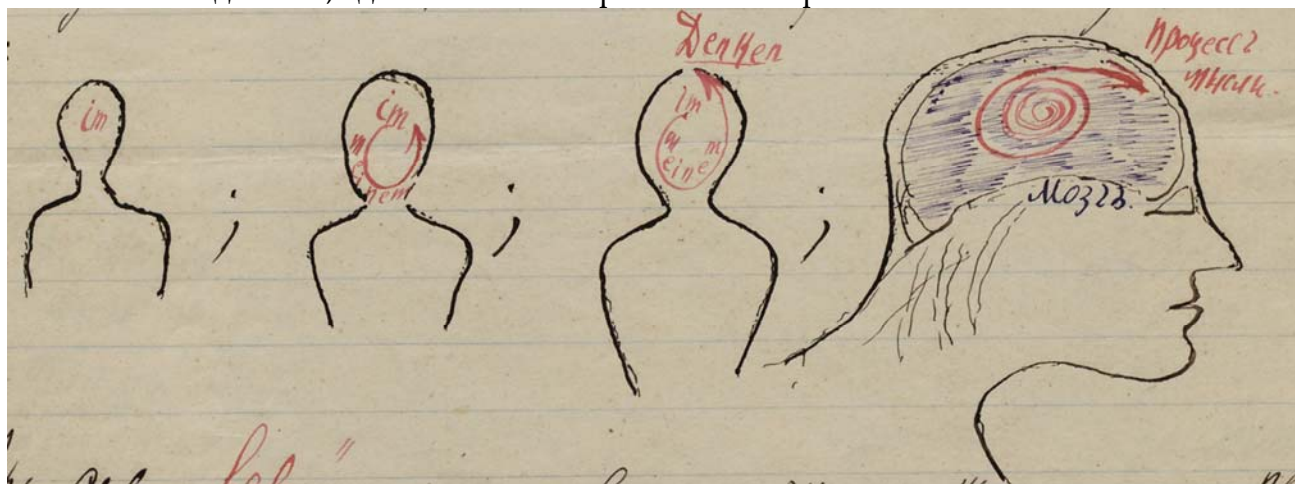


«Медитативный комментарий к строчкам из мистерии Р. Штейнера «Страж порога»»¹

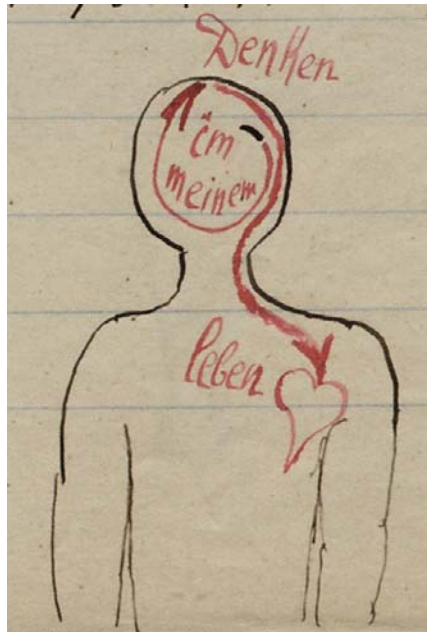
[1] Когда я произношу «In meinem Denken leben Weltgedanken»², то я испытываю: при произнесении слов «**im meinem**» чувство внутрилежания мыслей моих в моей самости; при слове «**Denken**» испытываю я дохождение до границ моей мысли, как самостности; этой границей является голова; я ощущаю процесс мысли внутри головы, сдавливаемый черепными покровами; я испытываю процесс мыслительности, независимый от моих мозговых полушарий; полушария мозга недвижны; процесс моей мысли – движение; и оно независимо от мозговых косных масс; может быть, я испытываю какое-то независимое движение внутри мозга оттого, что мозг неподвижен, сдавливаемый черепными покровами:



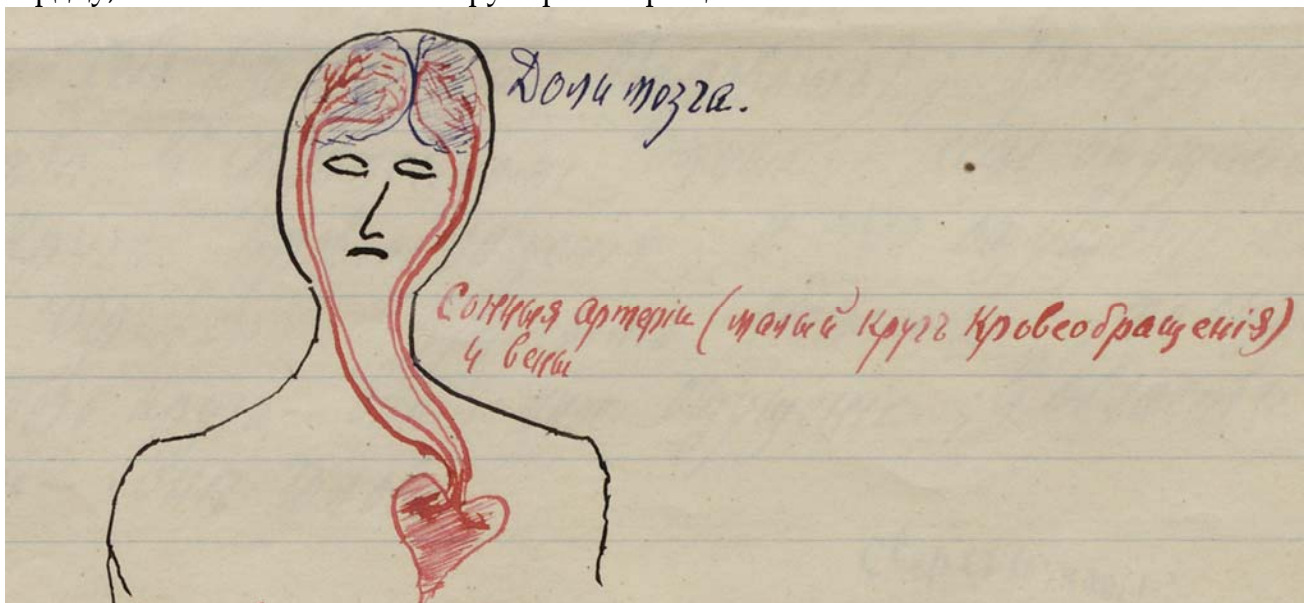
При слове «**leben**» испытывается жизнь мыслительного процесса; слово «жизнь» имеет гнездилищем сердце; испытывается сердечный трепет в «жизни мысли»; испытывается переход мысли за пределы моей головы; так, как сердце пульсирует (импульсирует) весь организм человека, так мысль, оживая, переносит свой центр, соединяется с сердцем, или жизнью:

¹ ОР РГБ. – Ф. 25. – Оп. 46. – Ед. хр. 28. Написано 1918 году, согласно пояснительной записи К. Н. Бугаевой, что подтверждается многочисленными близкими рисунками в черновиках «Глоссолалии». Ср. сходный разбор в письме Р. В. Иванову-Разумнику от 2 ноября – 1 декабря 1919 г. (Андрей Белый и Иванов-Разумник. Переписка / Изд. А. В. Лавров и Дж. Мальмстад. – СПб, 1998. – С. 189-190). Белый цитирует это стихотворение Штейнера в статье «Круговое движение (Сорок две арабески)» (Труды и Дни. 1912. №4/5. С. 72) и в подробностях разбирает его структуру (отмечая ассонансы, аллитерации, внутренние рифмы, симметрию слов) в письме к Э. К. Метнеру от 22 сентября 1913 г.: «Вот пример инструментовки; равны ей только мировые памятники литературы <...> тут подлинны чары древней рунической поэзии» (ОР РГБ. – Ф. 167. – Оп. 3. – Ед. хр. 16).

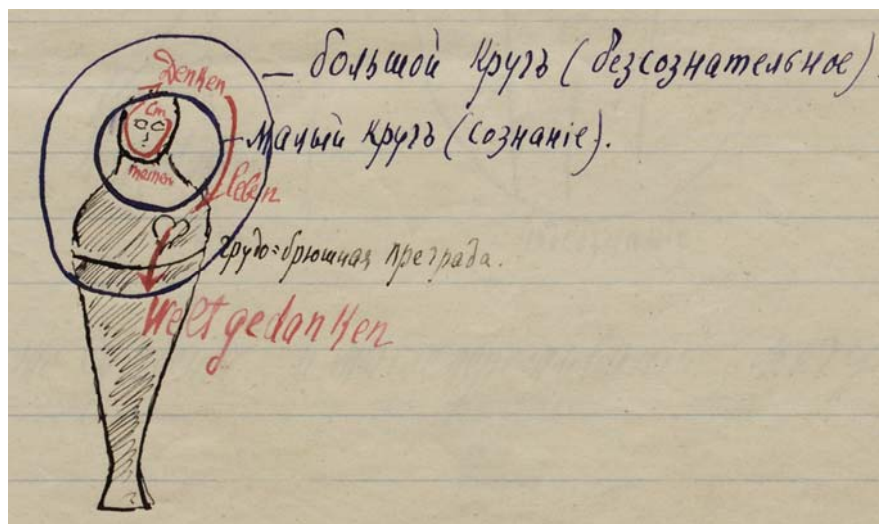
² Авторский перевод см. в конце. У Штейнера «in deinem» («в твоём»), а не «in meinem» («в моём»); в «Круговом движении» и письме Иванову-Разумнику цитируется точно.



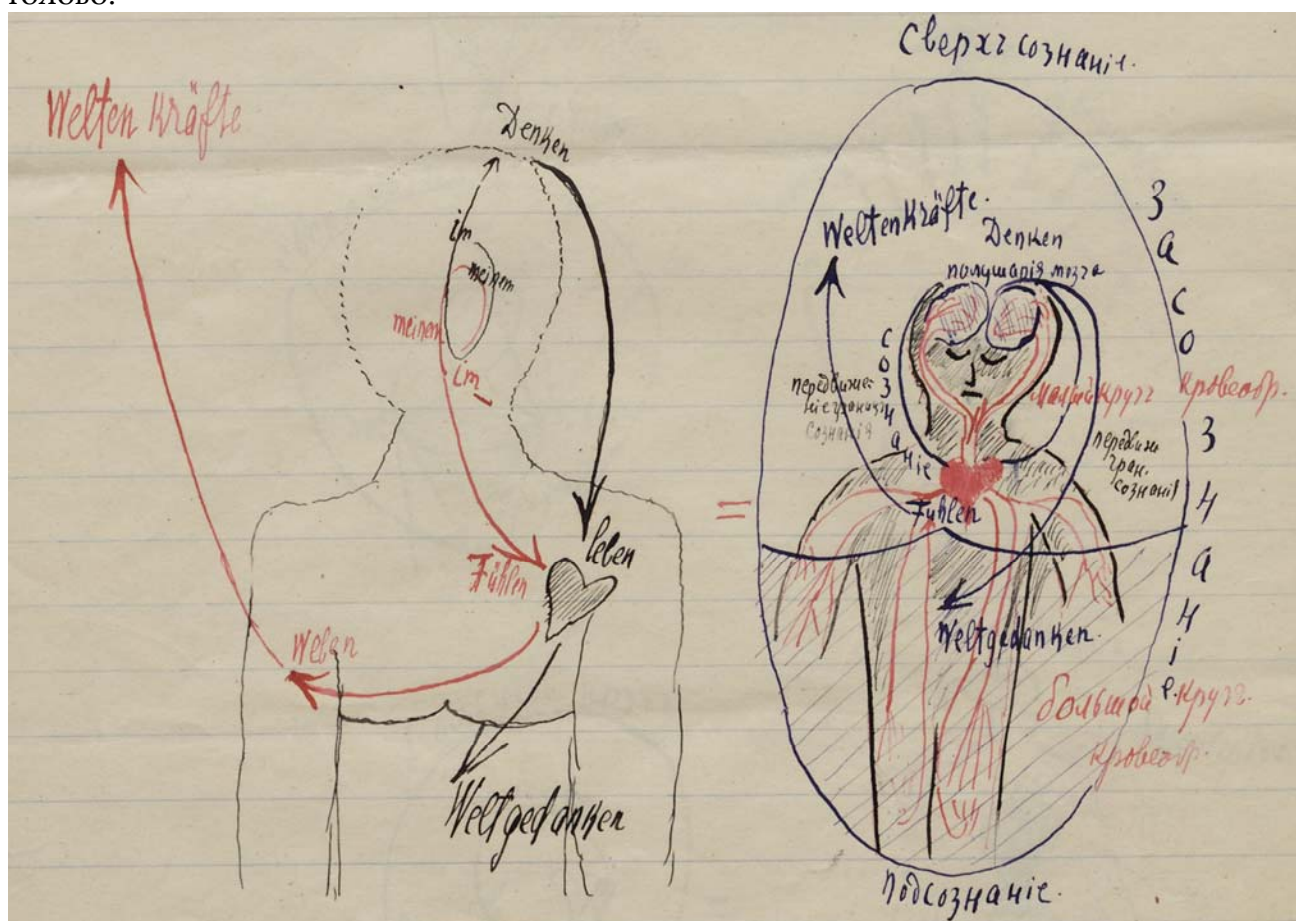
[2] Сердце проводит кровь жизни в мозг; движение, самостоятельность мысли внутри неподвижных мозговых масс, символизируется движением крови сердечной внутри мозга (от сердца); при словах «in meinem Denken» испытываю прилив крови из сердца к голове; при словах «leben» испытываю прилив мыслительной крови к сердцу; испытывается малый круг кровообращения:



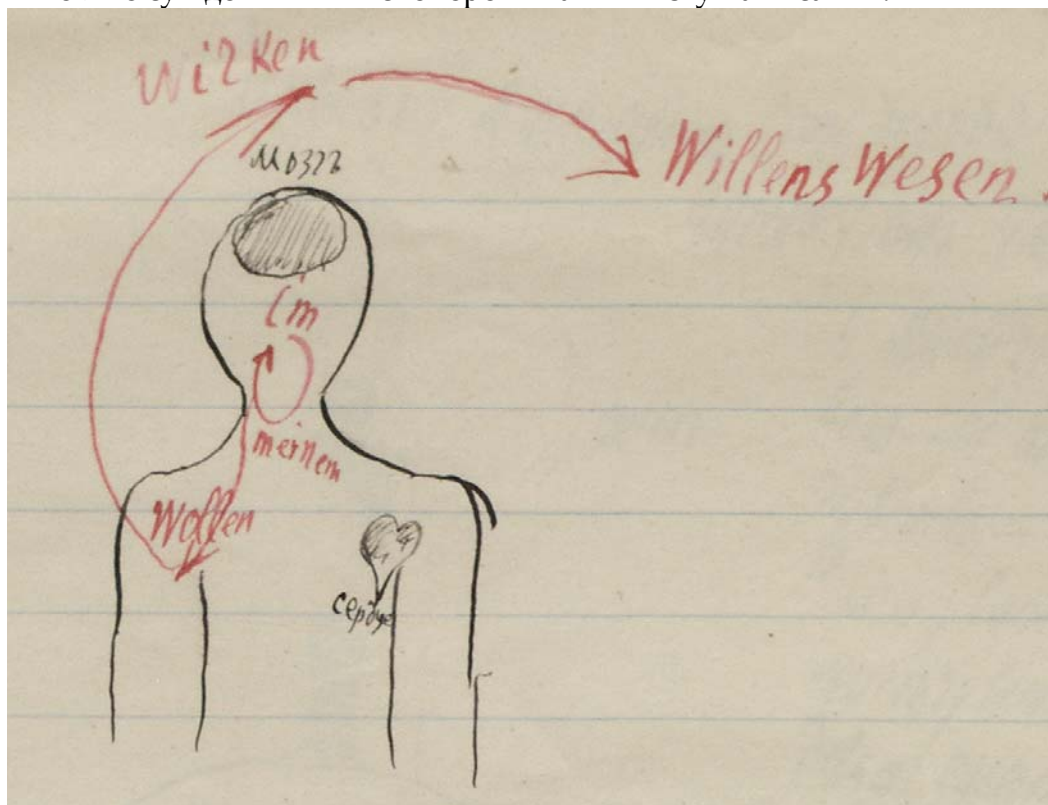
При слове «Weltgedanken» испытывается жизнь мировых мыслей; мировые мысли живут в моих мыслях; мировые мысли мне непостижны; они движутся вне сознания моего, в бессознательном; бессознательное лежит за пределами сердца и головы; сознание между головой и сердцем; мировые мысли должен я пока положить в «засердечной» абсолютно бессознательной области, в каком-то большом круге (не большом ли круге кровообращения?).>



При словах «**Im meinem Fühlen weben Weltenkräfte**» испытываю: при словах «**im meinem**» ту же самость; при слове «**Fühlen**» самость эта ориентируется в сердце; при слове «**weben**» перехожу я границу положенной самости; трепет, источник трепета – действенность воли; испытываю жизнь рук (главным образом действенной, правой); при словах «**Weltenkräfte**» полагаю я мировые силы, как силы природы вне себя (за кожным покровом); проекция этих сил в чувстве в сознательном ощущении есть ощущение большого круга кровообращения; и если ощущение большого круга – вне-кожное ощущение; в области головы оно – вне-головно.

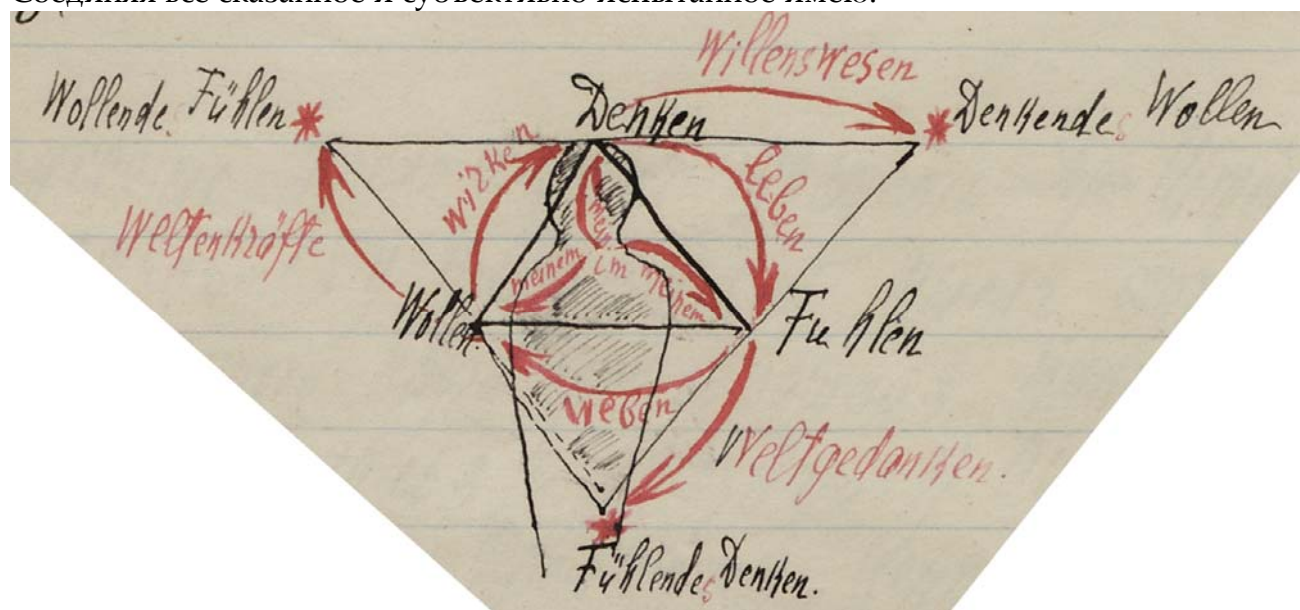


На основании тех же суждений и мыслепереживаний могу написать я:

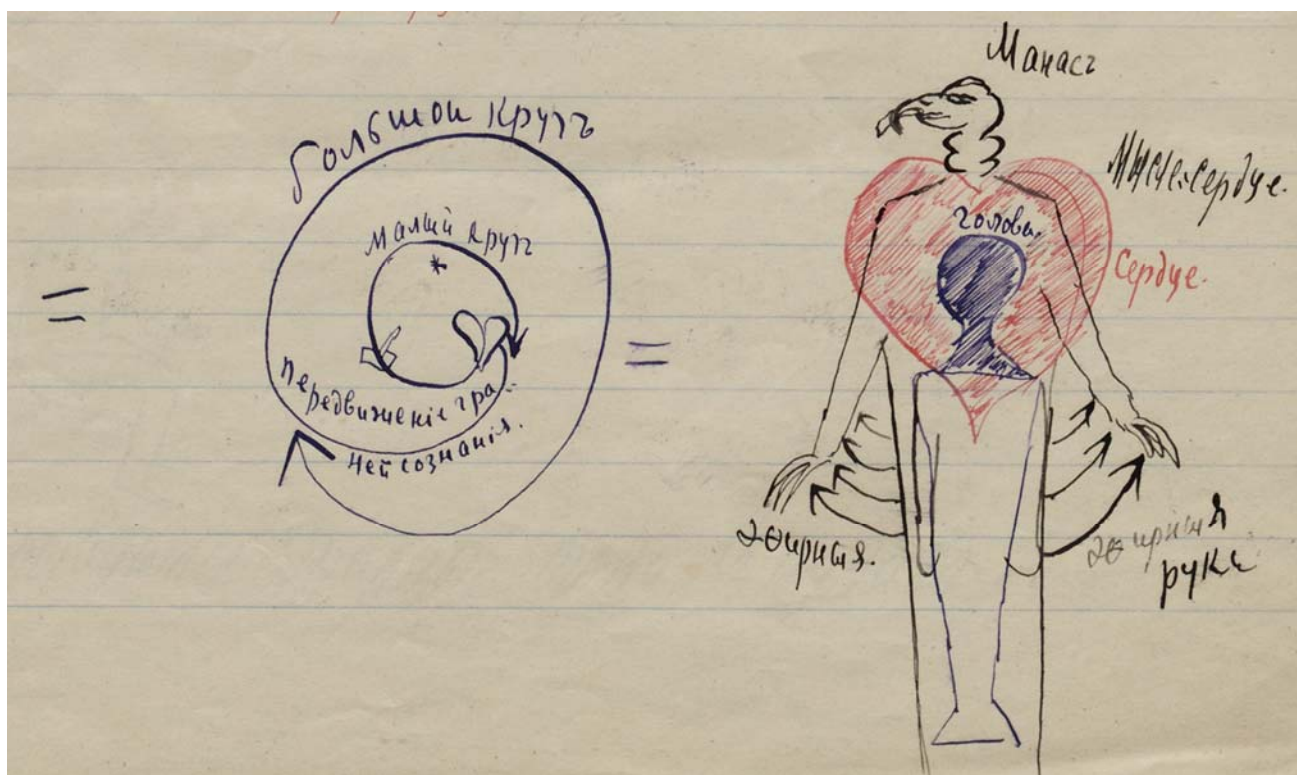
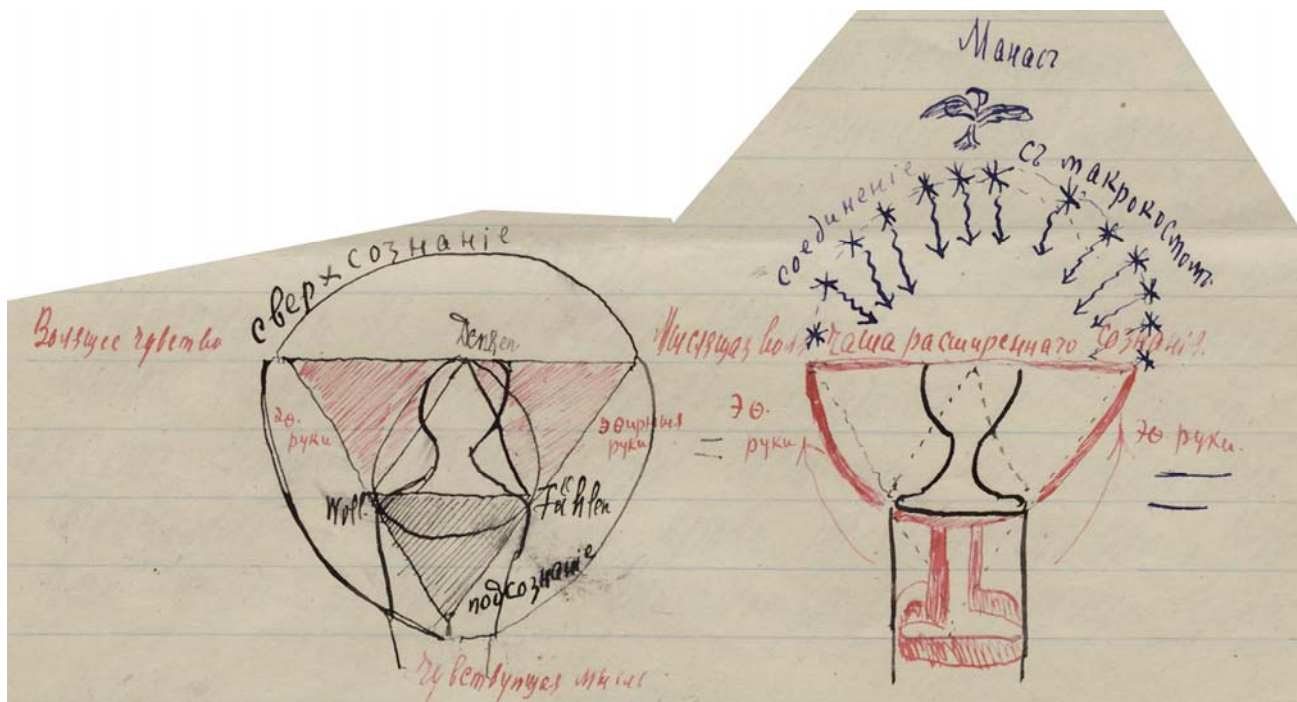


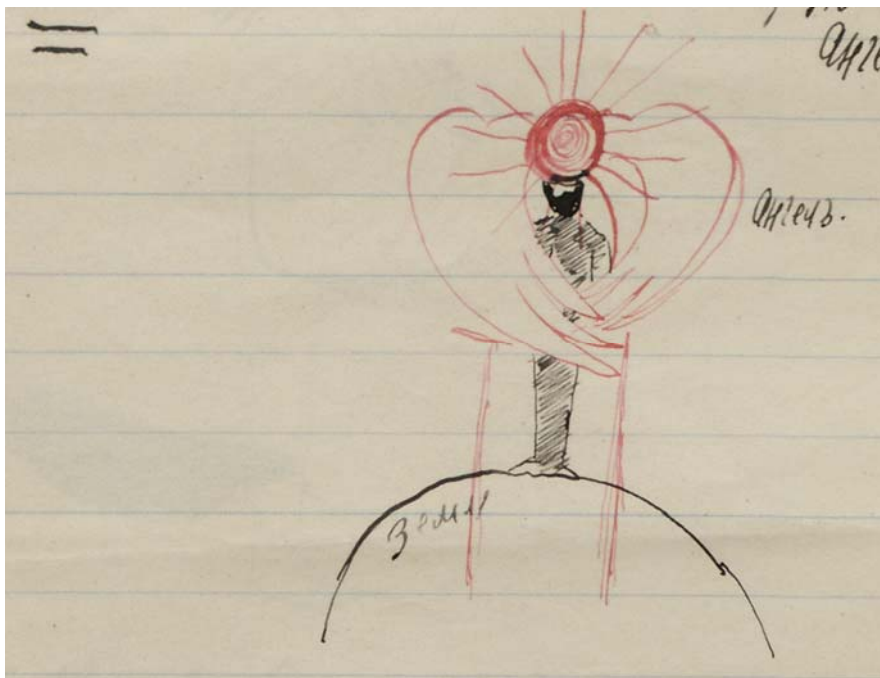
[4]

Соединяя все сказанное и субъективно испытанное имею:



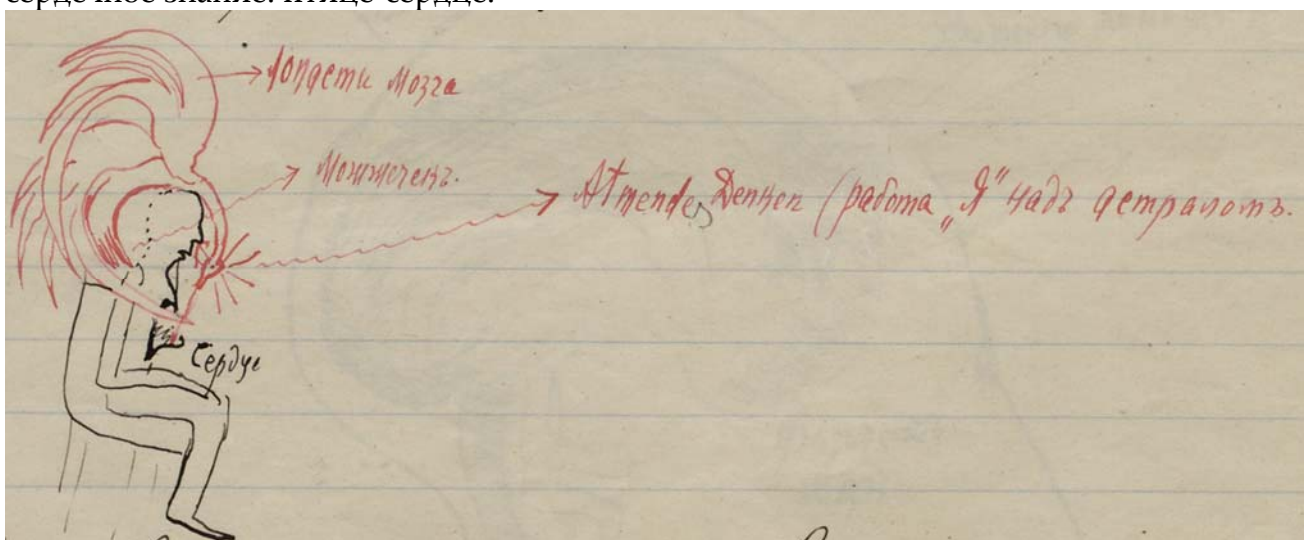
Или:





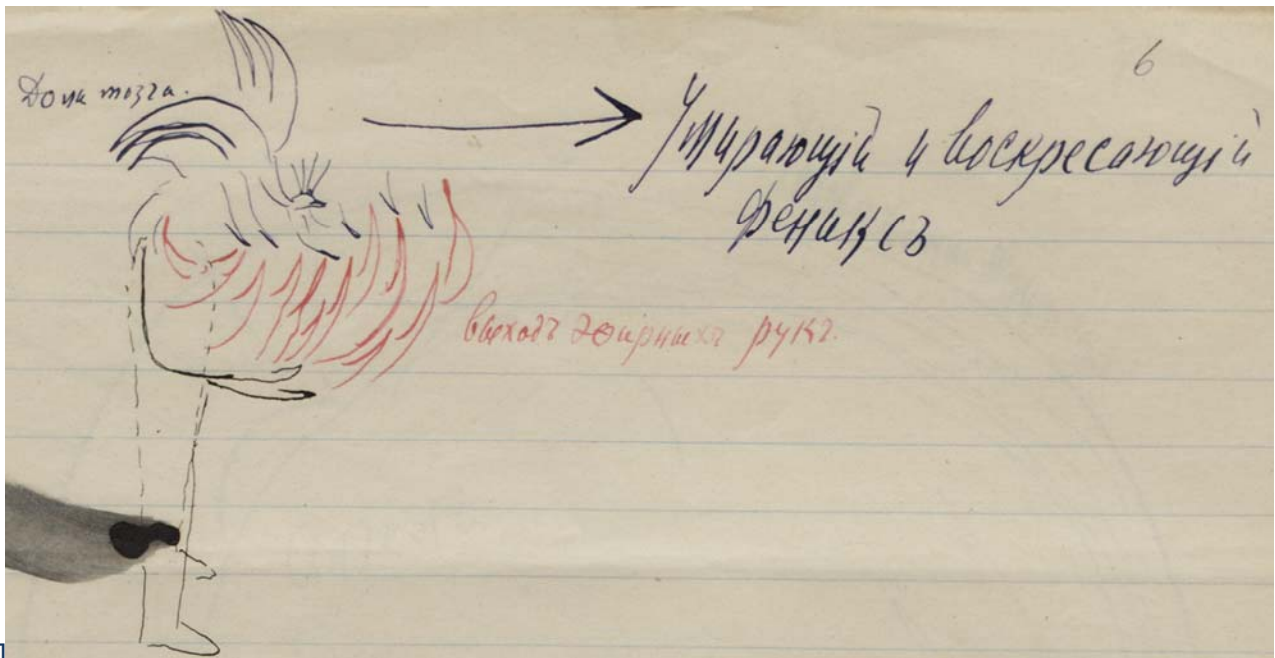
Человек в мысле-сердце
есть человек, облеченный
в ангела (он умножает
смысл мысли в
мыслечувствие, в
мыслеволие; смысл воли
– в волемысле,
волечувствие; смысл
чувства – в
чувствомыслие,
чувствоволие; вместо
трех способностей –
мысли, чувства и воли – у
него теперь девять
способностей)

Произнесение трех строк мистерии Д^{ра} Штейнера нам может открыть: 1) независимость мысли от мозга 2) ощущение малого и большого круга кровообращения, как построенных по образу и подобию сознания и засознания 3) ощущение передвиженья границ 4) ощущение перемещения центров мысли, ума, чувства 5) нарастания смысла сознания; кроме того: 6) открывает нам мир имажинации 7) умножает способности 8) перестраивает данное нам отношение между мозгом и кровью, т. е. изменяет нервную и кровеносную систему, вследствие чего: 9) мы сознательно учимся ритму крови 10) меняем его; кроме того 11)³ открывается сердечное знание: птице-сердце.



12) Открываются эфирные токи в руках

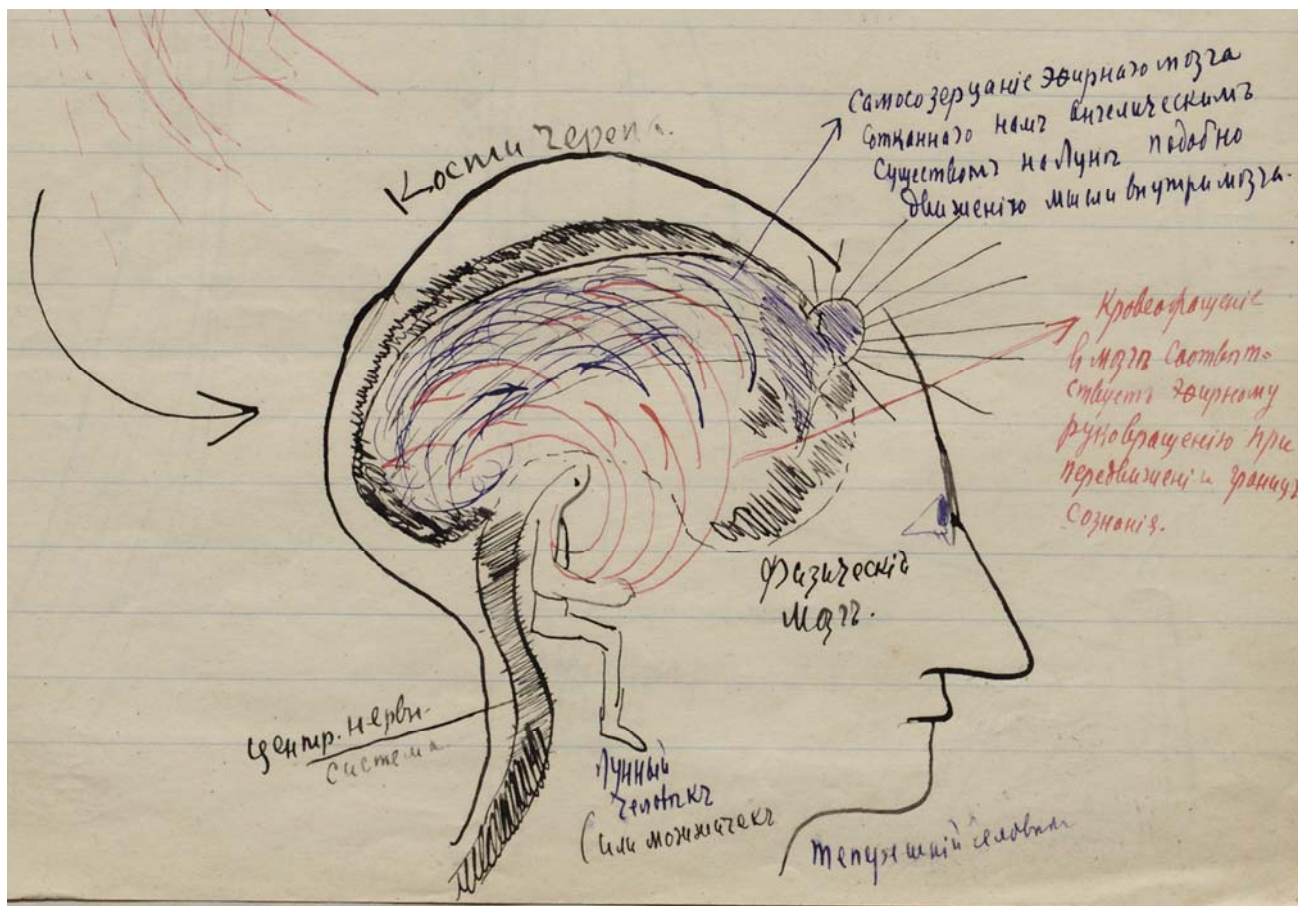
³ В рукописи: 10) (и далее номера перепутаны, даны на единицу меньше).



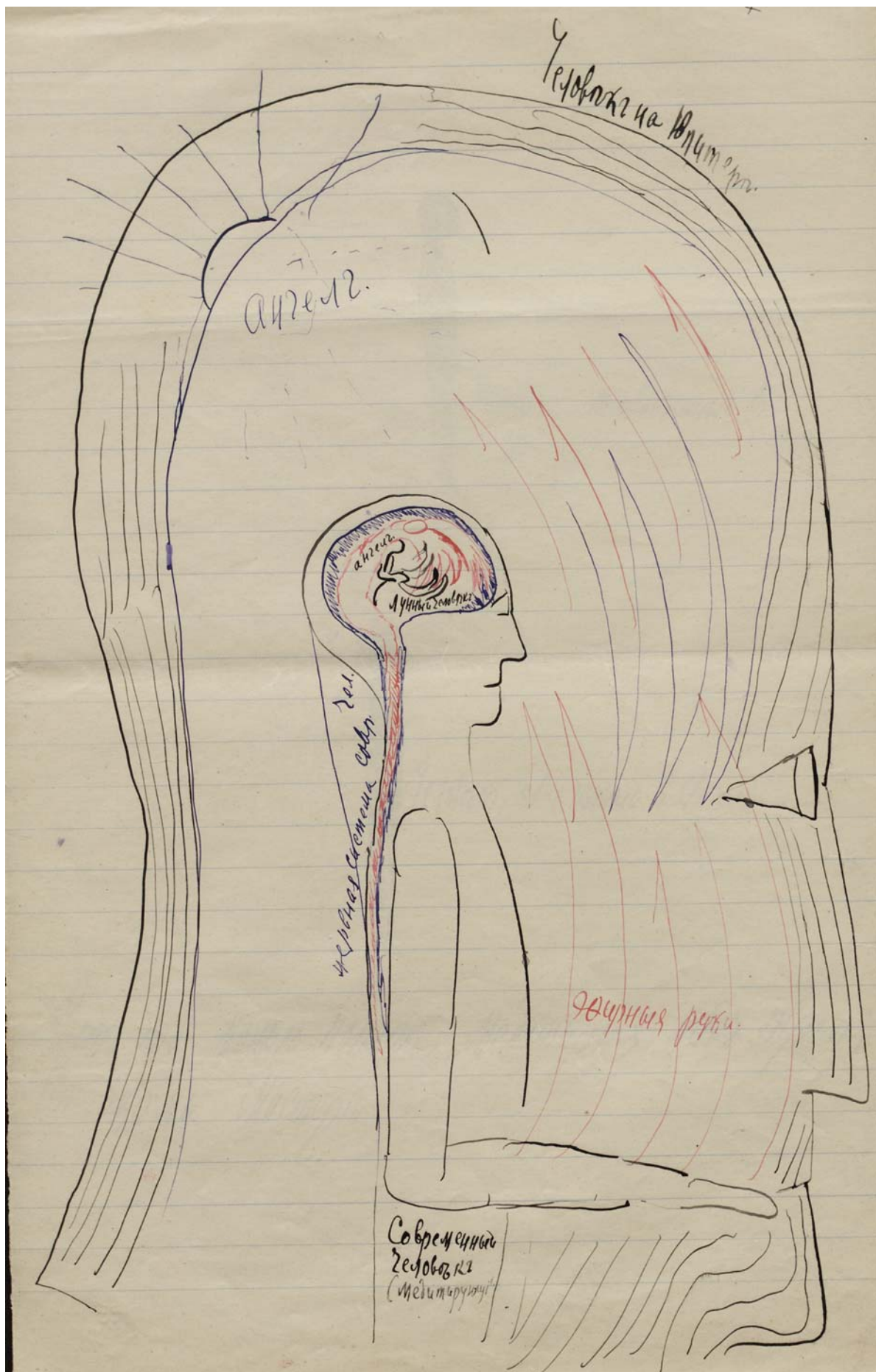
[6]

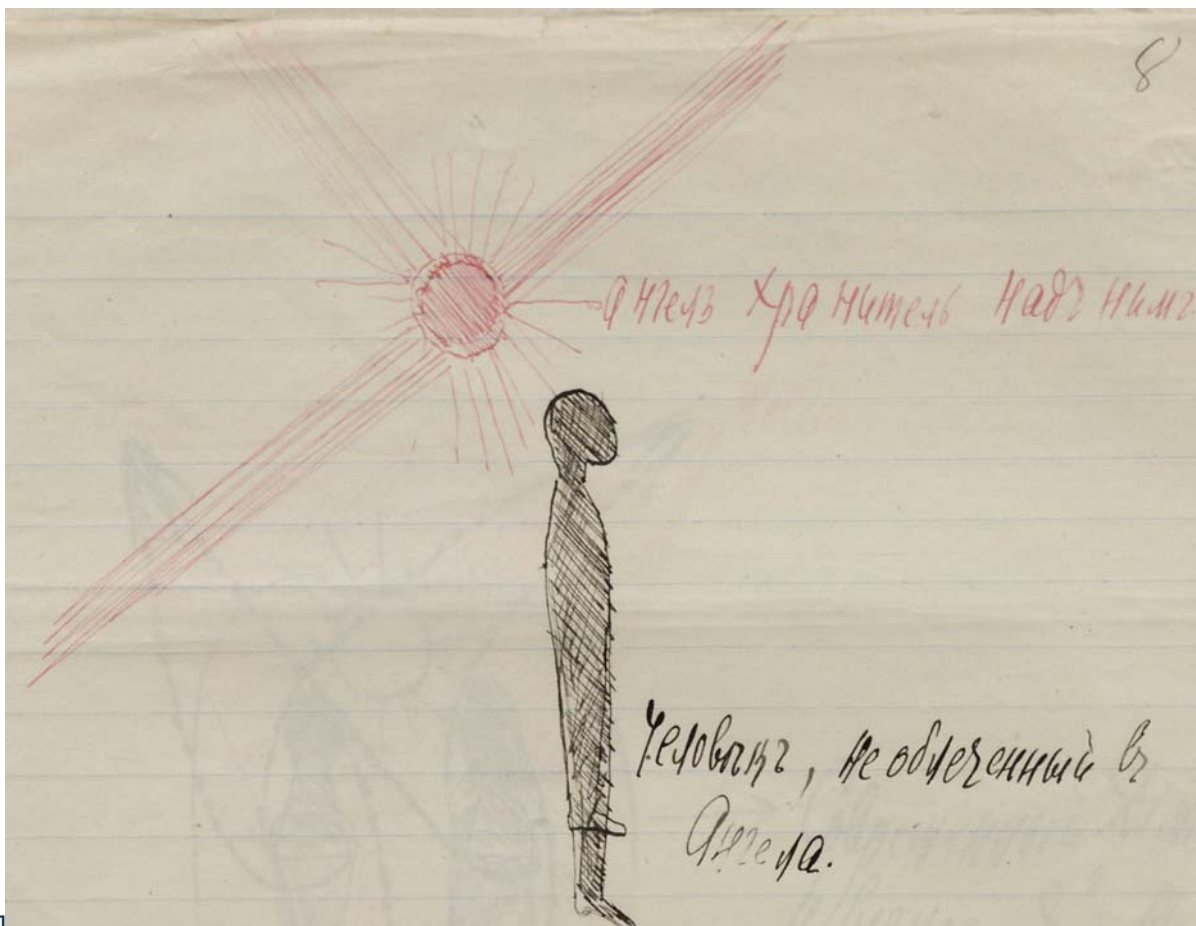
13) приближает человека к соединению с ангельским существом



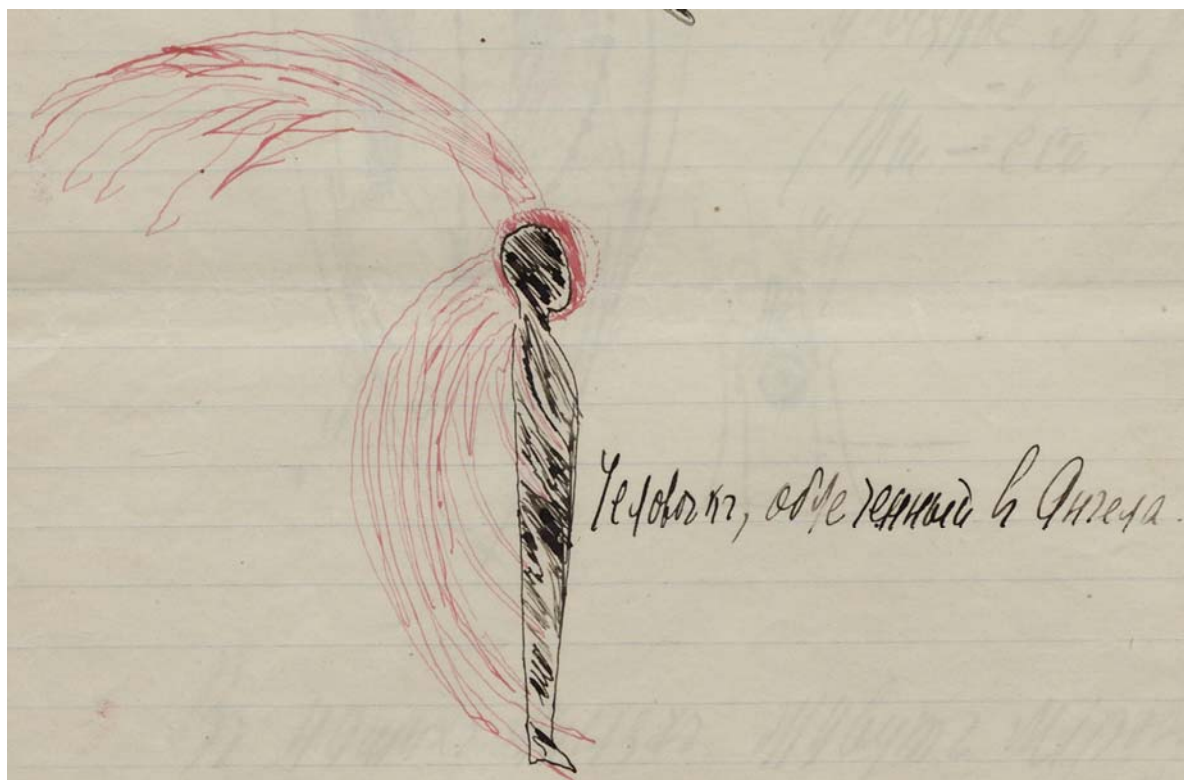


7

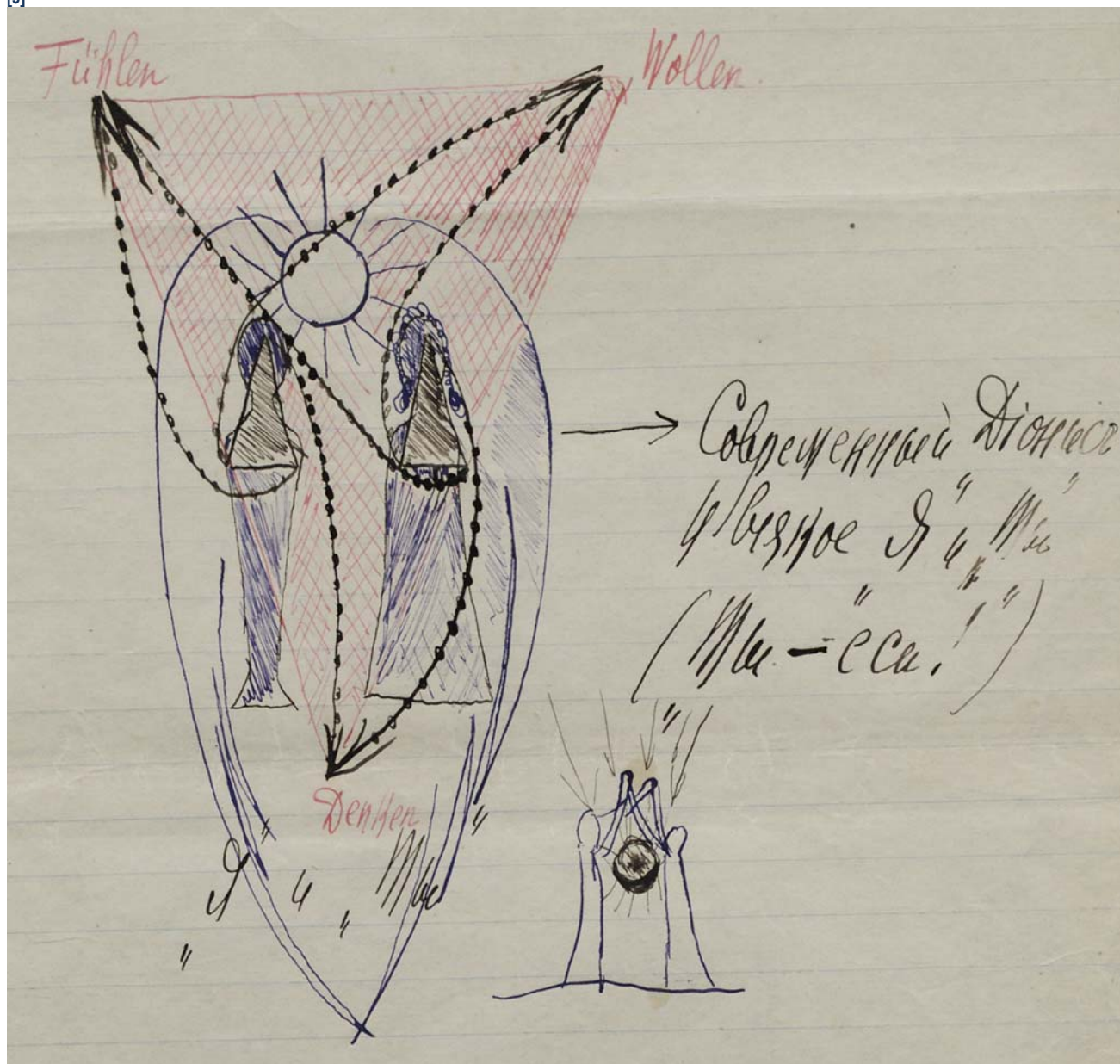




[8]



Вот что можно понять, медитируя над тремя строками мистерии.



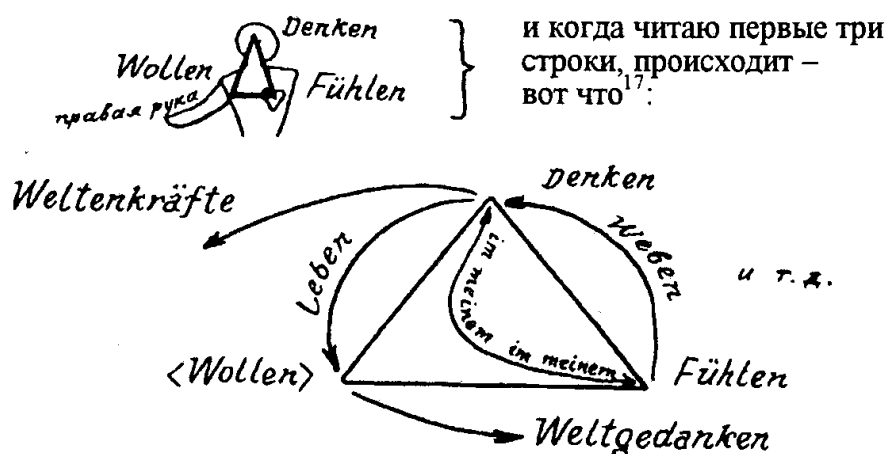
В наших мыслях живут мировые мысли,
 В наших чувствах трепещут мировые силы,
 В нашей воле [живут]действуют существа воли!

Из письма Иванову-Разумнику 1919 года:

«...» Вообще: поражают меня ритмы мистерий Штейнера: или я ничего не понимаю в поэзии, или хороши, именно как стихи, выбранные наугад строки:

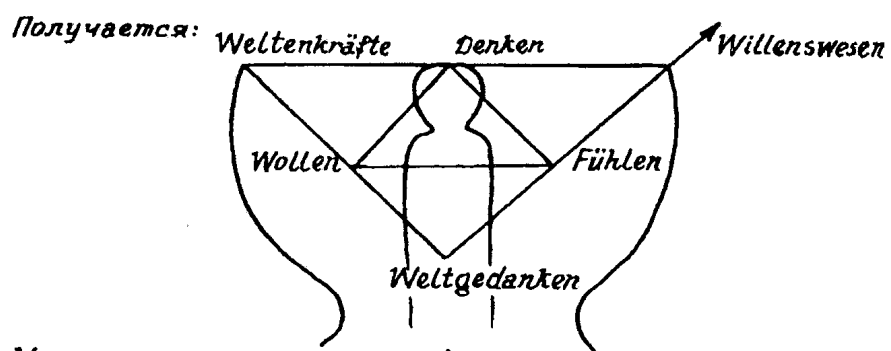
In deinem Denken leben Weltgedanken,
In deinem Fühlen weben Weltenkräfte,
In deinem Willen wirken Weltenwesen;
Verliere dich in Weltgedanken,
Erlebe dich durch Weltenkräfte,
Erschaffe dich aus Willenswesen;
Bei Weltenfernen ende nicht
Durch Denkenstraumenspiel – – –;
Beginne in den Geistesweiten
Und ende in den eignen Seelentiefen: –
Du findest Götterziele
Erkennend dich in dir⁴.

По-моему – хорошо: я расставляю эти слова себе так:



⁴ Перевод Иванова-Разумника в его комментарии к переписке:

В твоей мысли живут мировые мысли,
В твоём чувстве ткут мировые силы,
В твоей воле действуют мировые существа.
Потеряй себя в мировых мыслях,
Воскресни в мировых силах,
Создай себя из волевых существ.
Не замыкай себя далями мира,
Мыслительной игрою грез,
Зачни себя в просторах духа
И завершишь в своих душевных глубинах,
Тогда обретешь цели богов,
Познав себя в себе.



И т. д.

